



Kauno kolegija

Gauta

2010-01-25 Nr. (10.13)-10-43

STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Biudžetinė įstaiga, A. Goštauto g. 12, 01108 Vilnius, tel. (8 5) 210 77 82, faks. (8 5) 213 25 53, el. p. skvc@skvc.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 111959192

Kauno kolegijai
Pramonės pr. 20
50468 Kaunas

I 2015-05-20 Nr. (10.13)-11-396

PAŽYMA DĖL VYKDOMOS STUDIJŲ PROGRAMOS IŠORINIO ĮVERTINIMO

2016-01-20 Nr. SV5-6

Atsakydami į Jūsų raštą „Dėl vykdomos studijų programos akreditavimo“, kuriame prašėte vertinti ir akredituoti Jūsų kolegijoje vykdomą studijų programą, informuojame, kad, vadovaujantis Studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo¹ (toliau – Aprašas) V skyriumi bei Vykdomy studijų programų vertinimo metodikos² (toliau – Metodika) II skyriumi, Studijų kokybės vertinimo centro (toliau – Centras) pasitelkti ekspertai atliko šios Kauno kolegijoje vykdomos studijų programos (toliau – Programa) išorinį vertinimą:

Valstybinis kodas	Programos pavadinimas	Bendras įvertinimas (balais)	Numatomas sprendimas dėl akreditavimo
653X16005	Socialinė pedagogika	19	Akredituotina 6 metams

Pažymėtina, kad ekspertų parengtos išorinio vertinimo išvados, vadovaujantis Metodikos 13, 47, 49 punktais, taip pat Studijų vertinimo komisijos nuostatais³ (toliau – Nuostatai) buvo svarstyti 2015 m. gruodžio 18 d. Studijų vertinimo komisijos (toliau – Komisija) posėdyje. Komisija, vadovaudamasi Nuostatų 7.1 punktu, pritarė Programos vertinimo išvadoms.

Centras, atsižvelgdamas į ekspertų parengtas Programos vertinimo išvadas bei Komisijos siūlymus, vadovaudamasis Aprašo 33 punktu, priėmė sprendimą Programą įvertinti teigiamai, kadangi bendras Programos įvertinimas sudaro daugiau kaip 12 balų ir nė viena vertinama sritis nėra įvertinta „nepatenkinamai“. Sprendimo motyvai yra išdėstyti šios pažymos prieduose.

Nesutikdami su šiuo Centro sprendimu, Jūs turite teisę, vadovaudamiesi Metodikos 135 punktu, Centru pateikti argumentuotą apeliaciją per 20 dienų nuo šio sprendimo išsiuntimo dienos. Centro sprendimas taip pat gali būti skundžiamas Lietuvos Respublikos administracinių bylu teisenos įstatymo nustatyta tvarka administraciniam teismui.

Įsiteisėjus šiam Centro sprendimui, vadovaujantis Aprašo 27 punktu, Centras priims atitinkamus sprendimus dėl įvertintų studijų programų akreditavimo.

Primename, kad vadovaujantis Mokslo ir studijų įstatymo 41 straipsnio 2 dalimi ir Aprašo 35 punktu, aukštoji mokykla turi viešai skelbti atlikto vertinimo rezultatus.

¹ Patvirtintas Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. liepos 24 d. įsakymu Nr. ISAK-1652 (Žin., 2009, Nr. 96-4083).

² Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. 1-01-162 „Dėl vykdomų studijų programų vertinimo metodikos patvirtinimo“ (Žin., 2010, Nr. 156-7954).

³ Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. sausio 18 d. įsakymu Nr. 1-01-9 „Dėl Studijų vertinimo komisijos nuostatų patvirtinimo“ (nauja redakcija patvirtinta Centro direktoriaus 2011 m. gruodžio 16 d. įsakymu Nr. 1-01-168).

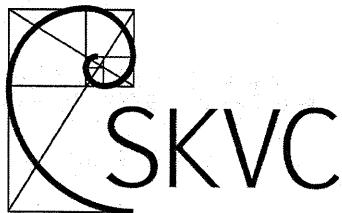
PRIDEDAMA: Kauno kolegijos pirmosios pakopos studijų programos *Socialinė pedagogika* (valstybinis kodas – 653X16005) 2015-12-17 ekspertinio vertinimo išvadų Nr. SV4-365 išrašas anglų kalba ir jo vertimas į lietuvių kalba 6 lapai.

Laikinai einanti direktoriaus pareigas

Nora Skaburskienė



EXTRACT OF FIRST CYCLE STUDY PROGRAMME *SOCIAL PEDAGOGY* (STATE CODE – 653X16005) AT KAUNAS COLLEGE 17TH DECEMBER 2015 EVALUATION REPORT NO. SV4-365



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

**KAUNO KOLEGIOS
STUDIJŲ PROGRAMOS
SOCIALINĖ PEDAGOGIKA (*valstybinis kodas – 653X16005*)
VERTINIMO IŠVADOS**

**EVALUATION REPORT
OF *SOCIAL PEDAGOGY* (*state code – 653X16005*)
STUDY PROGRAMME
at KAUNAS COLLEGE**

- | |
|---|
| <p>1. Prof. Dr Hans (J. P.) van Ewijk (team leader), <i>academic</i>,
2. Asoc. Prof. Dr Mare Leino, <i>academic</i>,
3. Dr Margaret O'Donnell, <i>academic</i>,
4. Prof. Dr Rudi Roose, <i>academic</i>,
5. Ms Daiva Burkauskienė, <i>representative of social partners</i>,
6. Mr Augustinas Rotomskis, <i>student representative</i>.</p> |
|---|

Išvados parengtos anglų kalba
Report language - English

DUOMENYS APIE ĮVERTINTĄ PROGRAMĄ

Studijų programos pavadinimas	<i>Socialinė pedagogika</i>
Valstybinis kodas	653X16005
Studijų sritis	socialiniai mokslai
Studijų kryptis	pedagogika
Studijų programos rūšis	koleginės studijos
Studijų pakopa	pirmojoji
Studijų forma (trukmė metais)	nuolatinė (3), ištęstinė (4,5)
Studijų programos apimtis kreditais	180
Suteikiamas laipsnis ir (ar) profesinė kvalifikacija	pedagogikos profesinis bakalauras, socialinis pedagogas
Studijų programos įregistruavimo data	2004 m. birželio 2 d.

INFORMATION ON EVALUATED STUDY PROGRAMME

Title of the study programme	<i>Social Pedagogy</i>
State code	653X16005
Study area	Social Sciences
Study field	Teachers' Training
Type of the study programme	College studies
Study cycle	First
Study mode (length in years)	Full-time (3), part-time (4,5)
Volume of the study programme in credits	180
Degree and (or) professional qualifications awarded	Professional Bachelor in Teachers' Training, Social Pedagogue
Date of registration of the study programme	2 June 2004

© Studijų kokybės vertinimo centras
 The Centre for Quality Assessment in Higher Education

<...>

VI. GENERAL ASSESSMENT

The study programme *Social Pedagogy* (state code – 653X16005) at Kaunas College is given **positive** evaluation.

Study programme assessment in points by evaluation areas.

No.	Evaluation Area	Evaluation of an area in points*
1.	Programme aims and learning outcomes	3
2.	Curriculum design	3
3.	Teaching staff	3
4.	Facilities and learning resources	4
5.	Study process and students' performance assessment	3
6.	Programme management	3
	Total:	19

*1 (unsatisfactory) - there are essential shortcomings that must be eliminated;

2 (satisfactory) - meets the established minimum requirements, needs improvement;

3 (good) - the field develops systematically, has distinctive features;

4 (very good) - the field is exceptionally good.

<...>

2.7. Examples of excellence

The SER reports that during 2010-2014, lecturers and students compiled 47 articles published in various scientific publications and collections for conference presentations. These efforts point to the excellent cooperation between teaching staff and students. Also the tradition (for 8 years already), to organize the international scientific, practical conference "Competences of a Contemporary Specialist: Compliance of Theory and Practice" is worthy of mention.

<...>

IV. SUMMARY

The aims and learning outcomes are well formulated and constructed. The overall standard of the programme has improved since 2012. However, there still exists a certain lack of professional identity and a theoretical basis for the Social Pedagogy Programme. The focus of the programme needs to be further clarified. Both blocks of Pedagogy and Social Pedagogy should be focused exactly on Pedagogy and on Social Pedagogy. The block of psychology could be separately addressed.

Quality management and programme management are very good. The new building is impressive, the library is connected to national and international data-bases and students can access

from home as well as in college. Placements and facilities for students with special needs meet the standards required.

The overall figures demonstrate a mixed picture. The positive aspects of the programme point to the strong emphasis on practice, flexibility, warm relations between the staff, students, alumni and stakeholders. The expert team were impressed by the level of self-confidence displayed by the students, especially in the context of practice. In addition, the commitment eagerness and energy of the staff are commendable. One concern relates to the low number of students, quite low numbers of outgoing and incoming students.

There are all together 5 schools in Lithuania, where the curriculum of Social Pedagogy has been implemented. It is advised that more active co-operation and collaboration between these institutions would serve to strengthen the position of Social Pedagogy and to attract more students.

<...>

III. RECOMMENDATIONS

1. The professional identity of social pedagogy needs to have a stronger base in the discipline of Social Pedagogy and to be more deeply embedded in the curriculum.
2. The block of Social Pedagogy and courses of Pedagogical Studies should be reorganized with a better focus on a block of Social Pedagogy, Pedagogy and Psychology. It is advised that in order to deepen the Social Pedagogical content of the curriculum more subjects focused directly on Social Pedagogy should be added. Or modules could be renamed.
3. To improve the level of competence in English language skills for teachers. This would in turn help to support the drive for a more intensive internationalization focus. (The reason of this kind of suggestion is the fact that during the meeting in KK teachers mostly used translation.)
4. To increase the co-operation with other institutions offering Social Pedagogy programmes in Lithuania, in order to firmly establish and position Social Pedagogy, and to attract more students.
5. Regardless of the financial arrangement, all students should take the motivation test.

<...>

Vertimas iš anglų kalbos

**KAUNO KOLEGIOS PIRMOIOS PAKOPOS STUDIJŲ PROGRAMOS SOCIALINĖ
PEDAGOGIKA (VALSTYBINIS KODAS – 653X16005) 2015-12-17 EKSPERTINIO
VERTINIMO IŠVADŲ NR. SV4-365 IŠRAŠAS**

<...>

V. APIBENDRINAMASIS ĮVERTINIMAS

Kauno kolegijos studijų programa *Socialinė pedagogika* (valstybinis kodas – 653X16005) vertinama teigiamai.

Eil. Nr.	Vertinimo sritis	Srities įvertinimas, balais*
1.	Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai	3
2.	Programos sandara	3
3.	Personalas	3
4.	Materialieji ištekliai	4
5.	Studijų eiga ir jos vertinimas	3
6.	Programos vadyba	3
	Iš viso:	19

* 1 – Nepatenkinamai (yra esminių trūkumų, kuriuos būtina pašalinti)

2 – Patenkinamai (tenkina minimalius reikalavimus, reikia tobulinti)

3 – Gera (sistemiškai plėtojama sritis, turi savitų bruožų)

4 – Labai gera (sritis yra išskirtinė)

<...>

2.7. Išskirtinės kokybės pavyzdžiai

Kaip teigiamą savianalizę suvestinėje, 2010–2014 m. dėstytojai ir studentai parengė 47 straipsnius, jie publikuoti įvairiuose moksliniuose leidiniuose ir konferencijų pranešimuose. Šie rezultatai byloja apie puikų dėstytojų ir studentų bendradarbiavimą. Taip pat verta paminėti tapusią tradicinę, jau 8 metus organizuojamą tarptautinę mokslinę-praktinę konferenciją „Šiuolaikinio specialisto kompetencijos: teorijos ir praktikos dermė“.

<...>

IV. SANTRAUKA

Studijų programos tikslai ir studijų rezultatai yra tinkamai suformuluoti ir konstruktyvūs. Vertinant apibendrintai, nuo 2012 m. studijų programos atitiktis standartams pagerėjo. Tačiau vis dar jaučiamas tam tikras socialinės pedagogikos programos profesinės tapatybės ir teorinio pagrindo trūkumas. Esminius studijų programos elementus ir toliau reikia

gryniinti. Tiek pedagogikos, tiek socialinės pedagogikos blokai turėtų būti tiksliai sukonzentruoti į pedagogiką ir socialinę pedagogiką. Psichologijos dalykų blokas galėtų būti išskirtas.

Kokybės vadyba ir programos vadyba – labai gera. Ispūdingi nauji pastatai, biblioteka teikia prieigą prie šalies ir tarptautinių duomenų bazų, studentai prie jų gali prisijungti tiek namuose, tiek kolegijoje. Neįgaliems studentams skirta infrastruktūra atitinka reikiamus standartus.

Bendras studijų programos vaizdas sudėlioja nevienalyti paviekslą. Teigiami studijų programos aspektai – labai akcentuojama praktika, lankstumas, šilti darbuotojų, studentų, alumnų ir socialinių dalininkų santykiai. Ekspertų grupei paliko įspūdį studentų pasitikėjimas savimi, ypač kalbant apie praktiką. Teigiamai vertinamas ir darbuotojų įsipareigojimas, atsidavimas ir energija. Susirūpinimą kelia tik mažas studentų skaičius, studijų programą baigia ir i ją įstoja gana mažai studentų.

Iš viso Lietuvoje yra 5 aukštosioms mokykloms, vykdančioms socialinės pedagogikos studijų programą. Visoms šioms institucijoms patariama aktyviau bendradarbiauti tarpusavyje, nes tai padėtų stiprinti socialinės pedagogikos pozicijas ir pritraukti daugiau studentų.

<...>

III. REKOMENDACIJOS

1. Socialinio pedagogo profesinei tapatybei būtina suteikti tvirtesnį pagrindą, kuris būtų įgyjamas dėstant socialinės pedagogikos discipliną ir labiau apimtų visą mokymo programą.
2. Socialinės pedagogikos ir pedagogikos studijų kursų bloką reikėtų pertvarkyti taip, kad pagrindinis dėmesys būtų sutelktas į socialinės pedagogikos, pedagogikos ir psichologijos dalykus. Siekiant pagilinti socialinės pedagogikos mokomajį turinį, patariama pridėti daugiau dalykų, tiesiogiai susijusių su socialine pedagogika, arba pakeisti modulių pavadinimus.
3. Reikia gerinti dėstytojų anglų kalbos žinių lygi. Savo ruožtu tai padėtų aktyviau siekti tarptautiškumo (pasiūlymas teikiamas dėl to, kad susitikime su Kauno kolegijos dėstytojais daugiausia bendrauta per vertėją).
4. Rekomenduojama glaudžiau bendradarbiauti su kitomis Lietuvos aukštojo mokslo institucijomis, vykdančiomis socialinės pedagogikos studijų programas, kad būtų galima įtvirtinti socialinės pedagogikos poziciją ir pritraukti daugiau studentų.
5. Nepaisant finansinių susitarimų, visi studentai turi atlikti motyvacijos testą.

<...>

Paslaugos teikėjas patvirtina, jog yra susipažinęs su Lietuvos Respublikos baudžiamoji kodekso 235 straipsnio, numatančio atsakomybę už melagingą ar žinomai neteisingai atliktą vertimą, reikalavimais.

Vertėjos rekvizitai (vardas, pavardė, parašas)

Laura Savelyeva

